

Euskalerriko Berrechikuak.

SETAS Ú HONGOS DEL PAÍS VASCO

GUÍA PARA LA DISTINCIÓN

DE LOS

COMESTIBLES Y VENENOSOS

ATLAS DE 41 LÁMINAS CROMOLITOGRAFIADAS

POR

TELESFORO DE ARANZADI

Catedrático en la Facultad de Farmacia de la Universidad de Granada y Dibujante científico que fué en el Museo de Historia Natural de Madrid.

OBRA PREMIADA CON MENCIÓN HONORÍFICA POR LA REAL ACADEMIA DE CIENCIAS EXACTAS, FÍSICAS Y NATURALES DE MADRID



DE VENTA

EN LA

LIBRERIA EDITORIAL DE ROMO Y FÜSSEL

Calle de Alcalá, núm. 5, Madrid.

1897

R: 44.017

ES PROPIEDAD

ÍNDICE DE LAS LÁMINAS

C, significa comestible acreditado en el país; c, comestible según los autores; D, dudoso;
S, sospechoso; V, venenoso.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Amanita caesarea. — <i>Kulato, arraultzeko, gorringo</i>. C.</p> <p>2 Amanita phalloides. V.</p> <p>3 Amanita citrina. V.</p> <p>4 Amanita muscaria. — <i>Kuleto falso</i>. V.</p> <p>5 Amanita rubescens. S.</p> <p>6 Amanita virescens. S.</p> <p>7 Amanita vaginata. D.</p> <p>8 Tricholoma Georgii... } <i>Setas de Orduña,</i></p> <p>9 " " ... } <i>Susak, Zizak,</i></p> <p>10 Tricholoma gambosum. } <i>Zizazuriyak (se-</i> C.</p> <p>11 { (a) Tricholoma albellum. } <i>tas de piedra)...</i></p> <p>12 { (b) Boletus pachypus. V.</p> <p>12 Clitopilus prunulus. c.</p> <p>13 { (a) Inocybe lucifuga. D.</p> <p>13 { (b) Coprinus lagopus.</p> <p>14 Psalliota campestris, v. alba. — <i>Barrengorri</i>. C¹.</p> | <p>15 Psalliota campestris, v. sylvicola. D¹.</p> <p>16 } Hypholoma fasciculare. V.</p> <p>17 }</p> <p>18 Hygrophorus (Hygrocybe) chlorophanus. D.</p> <p>19 { (a) Lactarius deliciosus (niscalo). C.</p> <p>19 { (b) Lactarius volemus. C.</p> <p>20 Lactarius piperatus. c.</p> <p>21 Lactarius volemus. — <i>Urritz-perrechiku</i>. C².</p> <p>22 { (a) Lactarius vietus. D.</p> <p>22 { (b) Polyporus sulfureus. D.</p> <p>23 Russula virescens. }</p> <p>24 { (a) Russula virescens. }</p> <p>24 { (b) Russula virescens, v. albido } <i>Guibelurdiñ</i>. C.</p> <p style="text-align: center;">citrina. }</p> |
|--|--|

¹ Si es muy crecido, se le pela y se quitan las láminas y el pie; conviene evitar los muy maduros, con láminas negras, y los de sitios húmedos.

¹ Si es muy crecido, se le pela y se quitan las láminas y el pie; conviene evitar los muy maduros, con láminas negras, y los de sitios húmedos.

² No confundir con el *L. rufus*, que al principio es algodonoso y velludo, jiboso, granudo, con láminas anchas, amarillentas, pie á menudo blanquecino, leche muy acre; habita en los pinares.

- 25 *Russula furcata*. V.
- 26 *Russula cyanoxantha*. — *Urritza, urrecha*. C.
- 27 { (a) *Russula cyanoxantha*. — *Urritza, urrecha*. C.
(b) *Lycoperdon caelatum*. — *Otsoputzá*. C¹.
- 28 *Russula foetens*. V.
- 29 { (a) *Russula fragilis*. V.
(b) *Boletus flavus*. D.
- 30 *Cantharellus cibarius*. { *Salsa-perrechiku,*
Sanjuan-perrechiku, urri-ziza, C.
ziza oriya. }
- 31 { (a) *Cantharellus aurantiacus*. S.
(b) *Boletus chrysenteron*. S.
- 32 *Lenzites tricolor*.
- 33 *Boletus edulis*. — *Onduak, Hongos*. C².
- 34 *Boletus spadiceus*. D.
- 35 *Boletus pachypus*. V. }
- 36 *Boletus calopus*. S. } *Errementi-onyo*. S.
- 37 *Boletus sanguineus*. S. }

1 Cuando joven.

2 Cuando no es muy pequeño se le quitan los tubos, y si es muy grande se le pela.

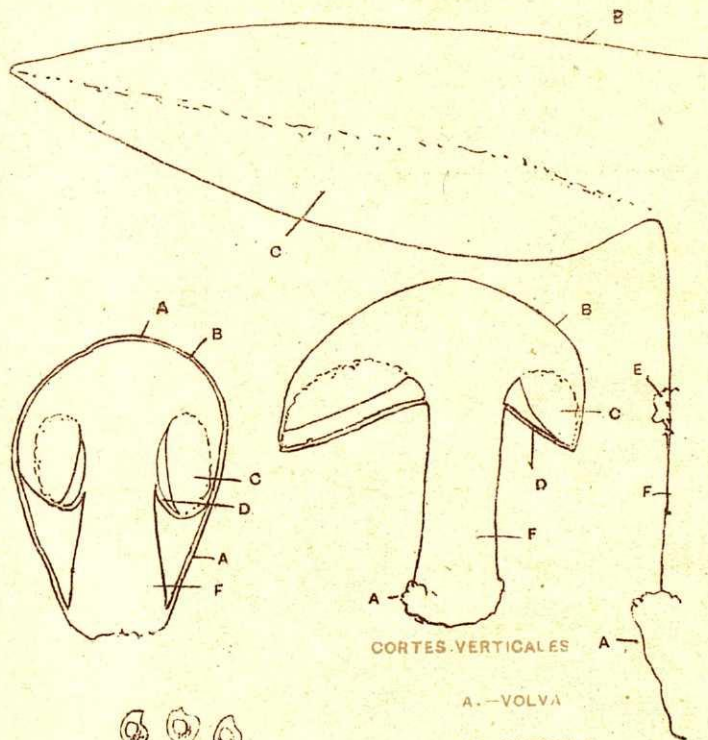
- 38 *Boletus badius*. C.
- 39 *Polyporus Pes-Caprae*? — *Setas de borto*. C.
- 40 *Polysaccum crassipes*. C¹.
- 41 *A.* Detalles del himenio laminar de una agaricina.
- B.* *Hydnum sinuatum*. C².
- C.* *Craterellus clavatus*. C.
- D.* *Craterellus cornucopioides*. D.
- E.* *Clavaria amethystina*. C.
- F.* *Clavaria pistillaris*. C.
- G.* *Helvella mitra*. C³.
- H.* *Morchella esculenta* (colmenilla ó pantágeno) C⁴.
- I.* *Peziza coccinea*.

1 Cuando joven.

2 Se debe pelar y cocer por mucho tiempo.

3 No debe ser viejo, podrido ó pegajoso (cuando seco tendría en tal caso menudas arrugas); para comerlo en fresco conviene escaldarlo, apartando después el agua que lo ha cocido.

4 Hay que precaverse de los muy crecidos, viejos, aguanosos, escurridizos, enmohecidos ó empezados á pudrirse; pueden ser también peligrosos los que han crecido muy despacio en tiempo húmedo y frío, por lo que conviene no tomar nunca mucha cantidad.



CORTES VERTICALES

- A.—VOLVA
- B.—CUTICULA
- C.—LÁMINAS
- D.—CORTINA
- E.—ANILLO
- F.—PIE

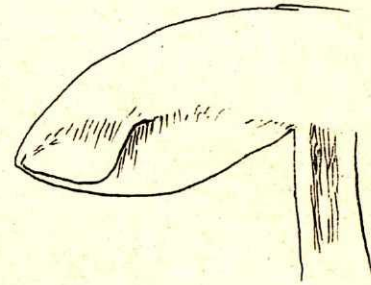
Esporas vistas con gran aumento.

T. Avanzado dibujo y pintó.

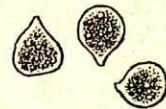
Lit. E. Fernández, Feijóo, II. Madrid.

Hulato.
Amanita caesarea Scop.

—Ejemplar procedente del mercado de Bilbao.
 —Del natural.—Septiembre.



CORTE VERTICAL.



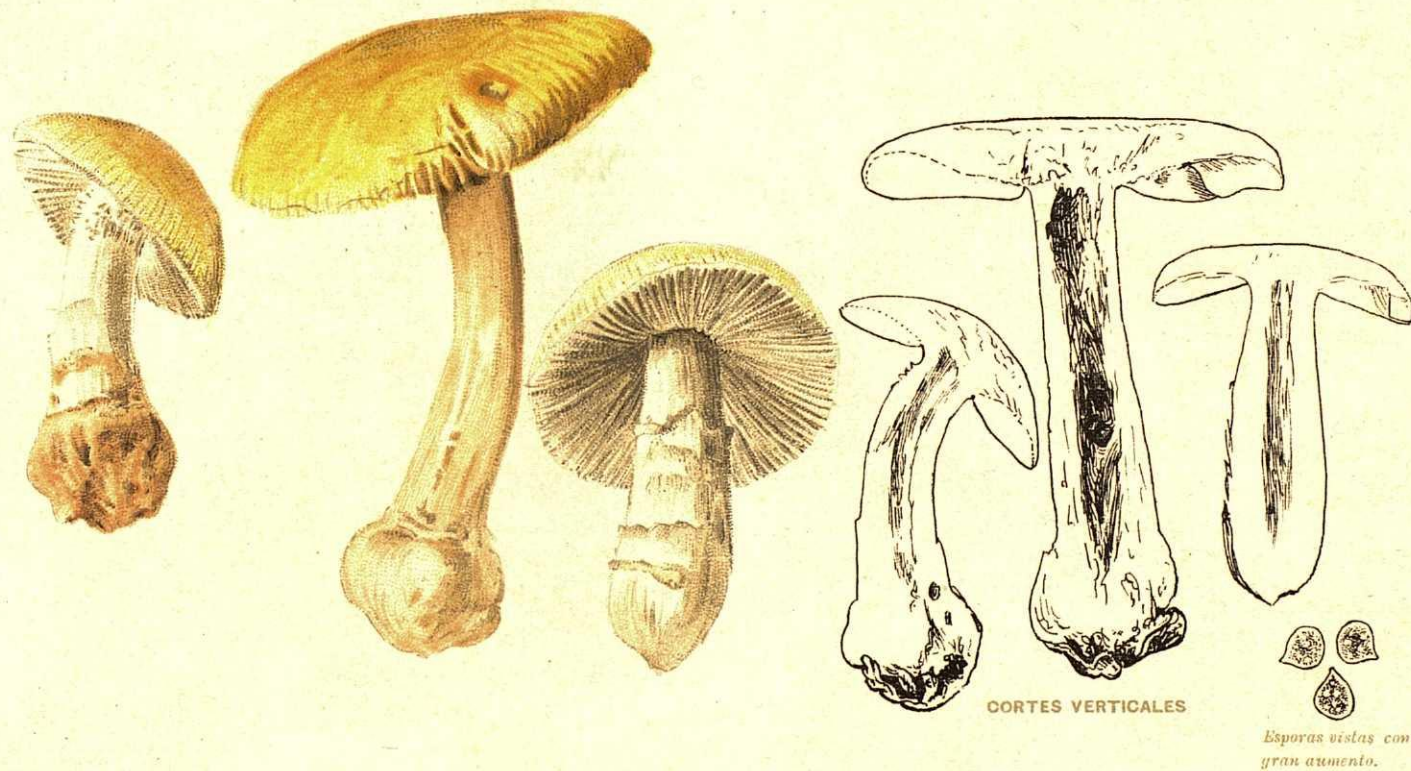
Esporas vistas con gran aumento.

del Museo de Madrid

Lit. E. Fernández, Fcijo, 3, Madrid.

Berrechiku. (en *Vertizarana*.)

Amanita phalloides Fr.



CORTES VERTICALES

Esporas vistas con gran aumento.

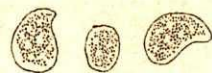
T. Avanzadi dibujo y pintó.

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.

*Amanita citrina Schæff. —Ejemplar de Tolosa.
—Del natural.—Mayo.*



CORTE VERTICAL

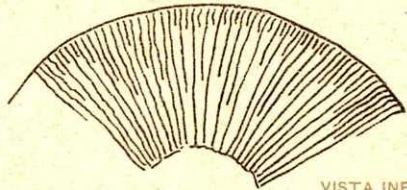


Esporas vistas con gran aumento.

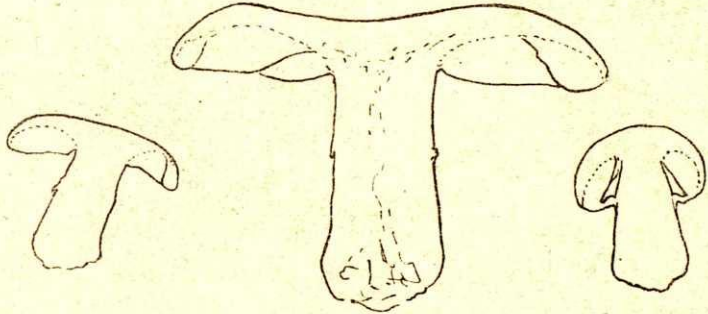
T. Aranzadi dibujo y pintó.

Huterea falsa
Amanita muscaria. L.

Lit. E. Fernandez, Frijos, J, Madrid.



VISTA INFERIÓR DE LAS LÁMINAS



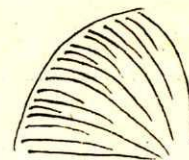
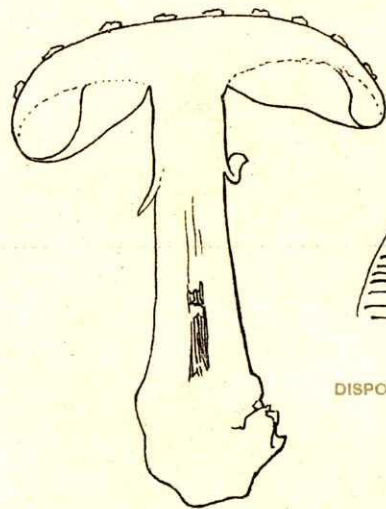
CORTES VERTICALES

Lit. E. Fernández, Fajoo, 3, Madrid.

Amanita rubescens Fr.
var. *annulo-sulfurea*.

—Ejemplar de Tolosa.
—Del natural.— Mayo.

T. Aranzadi dibujó y pintó.



DISPOSICIÓN DE LAS LÁMINAS

CORTE VERTICAL.

T. Aranzadi: dibujo y pintd.

Lit E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.

Amanita virescens Pers. —Ejemplar de Iciar: cañada con castaños y robles. —Del natural.—Agosto.

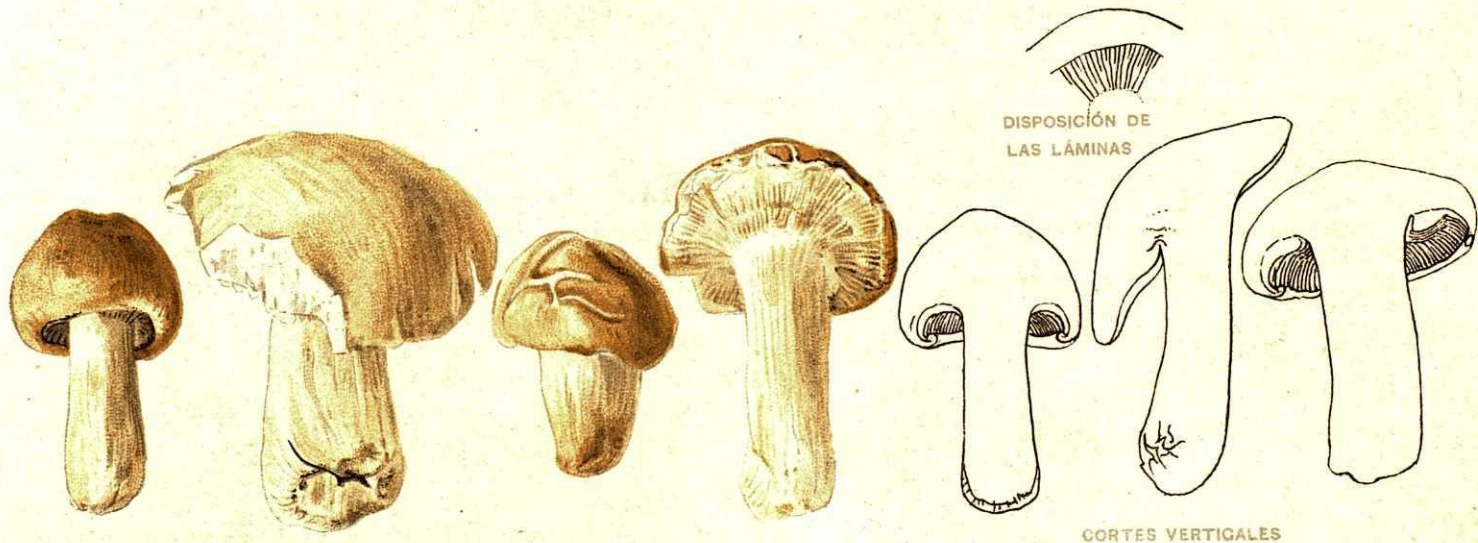


Lit. E. Fernandez, Pezoso, 3, Madrid.

Amanita vaginata Bull.
v. lilacina.

—Ejemplar de Campánzar (Mondragón)
—Del natural.—Julio.

T. Aranzadi dibujó y pintó.



T. Aranzadi dibujo y pintó.

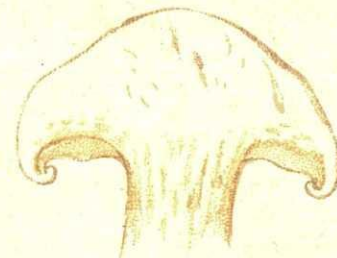
Lit. E. Fernandez, Petiob. 3, Madrid.

Ziza, Susa. Setas de Orduña

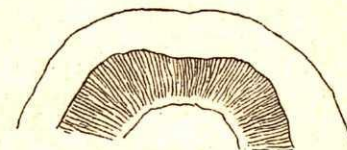
—Ejemplar de Orduña

Tricholoma Georgii Fr.

—Del natural.—Abril.



CORTE VERTICAL.



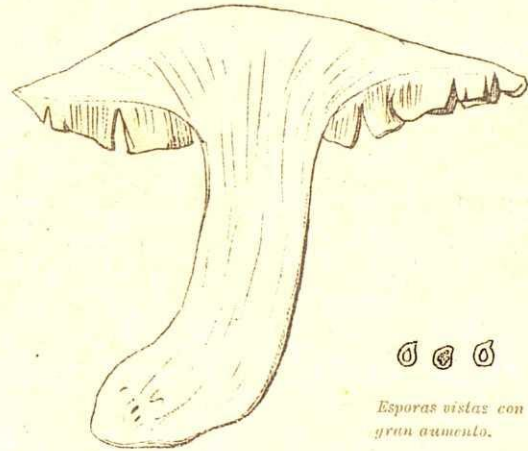
VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS

T. Avanzadi, Dibujo y pintado.

Serrechicos (en Vitoria)
Tricholoma Georgii Fr.

Ejemplar procedente del mercado
de Vitoria. --Del natural.-- Mayo.

Lit. B. Fernández, Fajó, 3, Madrid.



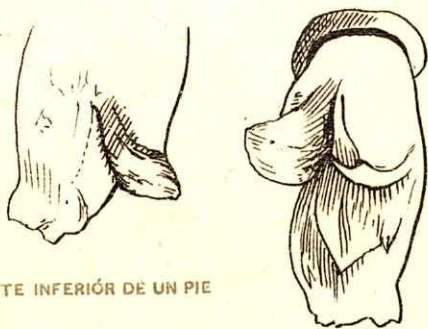
CORTE VERTICAL.

Esporas vistas con
gran aumento.

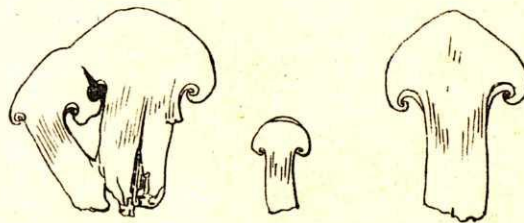
T. Aranzadi dibujo y pintó.

Lit. E. Fernández, Peñoo, J. Madrid.

Tricholoma gambosum Fr. —Ejemplar de los brezales del alto de
Galdames.—Del natural.—Mayo.



PARTE INFERIÓR DE UN PIE



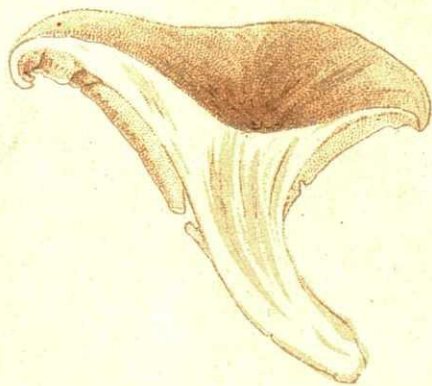
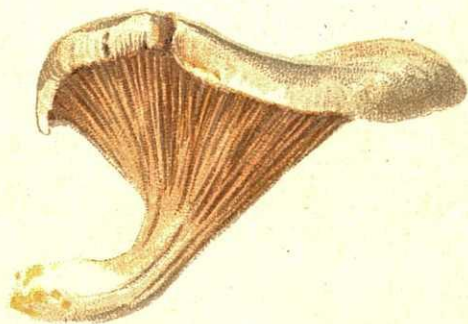
CORTES VERTICALES

T. Aranzadi dibujó y pintó.

Boletus pachypus. Fr. — Ejemplar de Galdácano
Del natural. — Septiembre.

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.

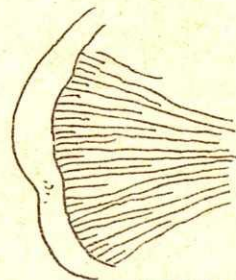
Liza zuriya.
Tricholoma albellum. D. C. — Ejemplar de Tolosa
-- Del natural. — Marzo.



CORTÉ VERTICAL.



Esporas vistas con gran aumento.



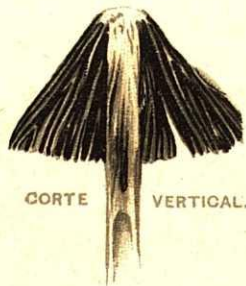
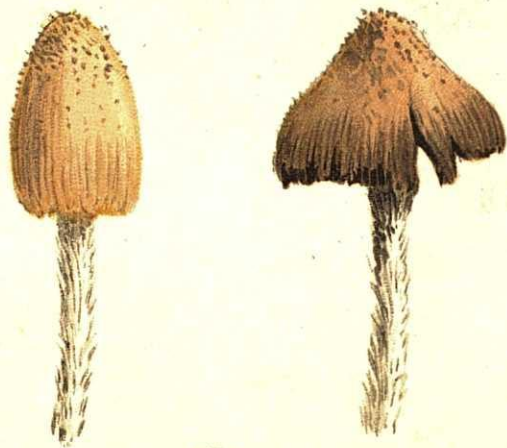
VISTA INFERIÓR
DE LAS LÁMINAS

113. E. Hernandez, Frío, 3, Madrid.

Clitopilus Prunulus Scop.

—Ejemplar de S. Salvador del Valle;
robleal.—Del natural.—Julio.

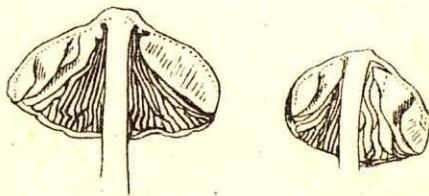
F. Aranzadi dibujo y pintó.



CORTE VERTICAL.



Esporas del *C. tomentosus* vistas con gran aumento.



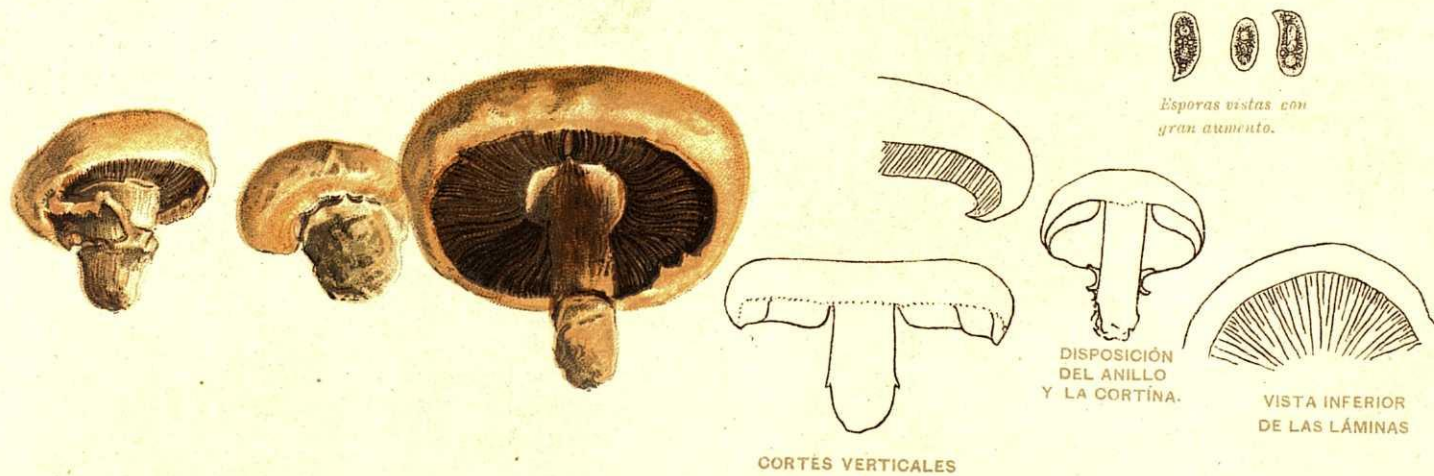
CORTES VERTICALES

T. Aranzadi dibujo y pintó.

Coprinus lagopus Fr. —Ejemplar de Urduliz: en boñigas.
—Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández, Reijo, 3, Madrid.

Inocybe lucifuga Fr.? —Ejemplar de Tolosa
—Del natural.—Abril.



T. Aranzadi dibujó y pintó.

Barrengori.
Psalliota campestris L. a. *alba* Bérk. —Ejemplar del Campo Volantin.
 —Del natural.—Agosto.

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3. Madrid.



T. Aranzadi dibujo y pintó.

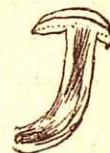
Psalliotia campestris L.
—var. *sylvicola* Vitt.?

—Ejemplar de Derio.
—Del natura. — Marzo.

Lit. E. Fernández, Peñol, 3. Madrid.



Esporas vistas con gran aumento.



CORTES VERTICALES



VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS

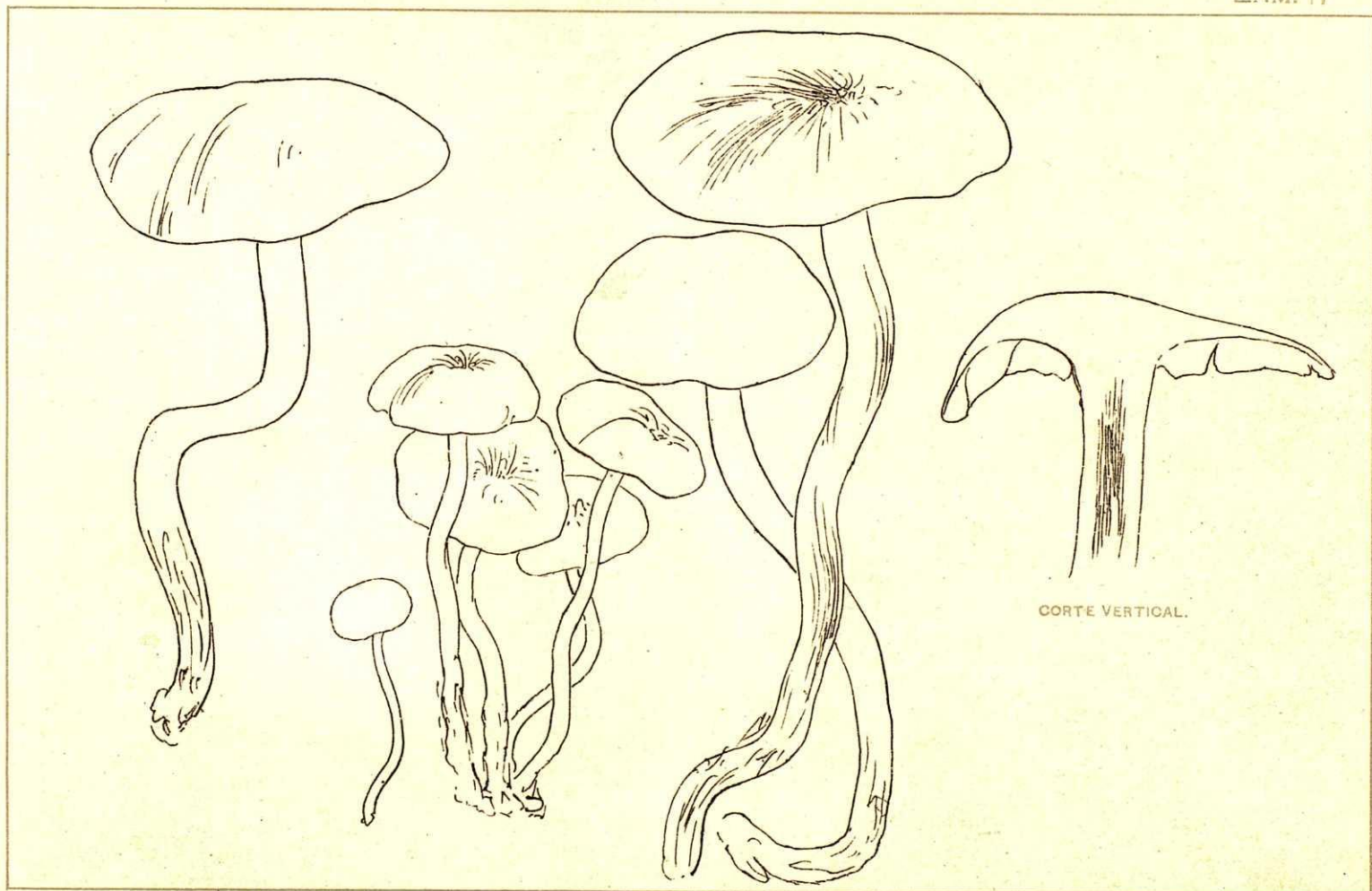
T. Aranzadi dibujo y pintó.

Hypholoma fasciculare. Huds.

—Ejemplar de Vedia

—Del natural.—Febrero.

Lit. E. Fernández. Feijóo, 3, Madrid.



T. Aranzadi dibujo

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.

Hypholoma fasciculare Huds. —Ejemplar de Alonsótegui.
—Del natural.—Septiembre.



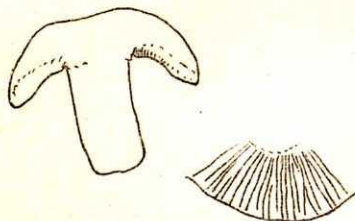
Lit. E. Fernández, Frijol, 3, Madrid.

Higrocybe chlorofana Fr.

—Ejemplar de los argomales de Alonsótegui.

—Del natural.—Mayo.

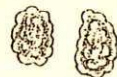
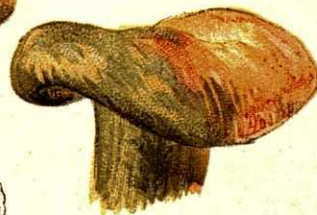
T. Aranzadi, Dibujó y pintó.



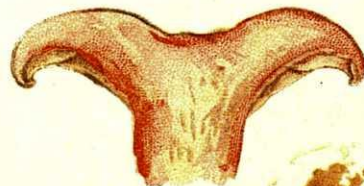
CORTE VERTICAL Y VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS.



Esporas vistas con gran aumento.



Esporas vistas con gran aumento.



CORTE VERTICAL.



CORTE VERTICAL.

Gotas de su jugo.

L^o. E. Fernández, Frijol, 3, Madrid.

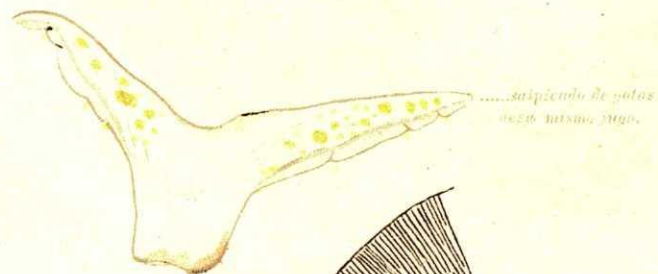
Qvritz-perrechiku.
Lactarius volemus. Fr.

—Ejemplar de Tolosa.
—Del natural.—Julio.

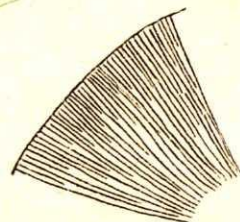
T. Aranzadi dibujó y pintó.

Lactarius deliciosus. L.

—Del natural.—Octubre.



CORTE VERTICAL.

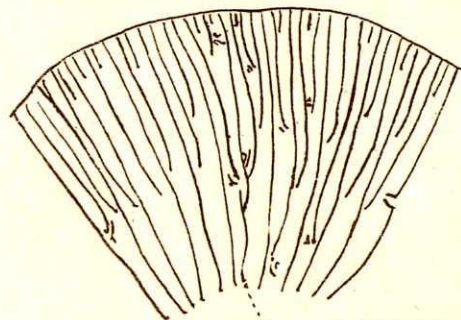


VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS

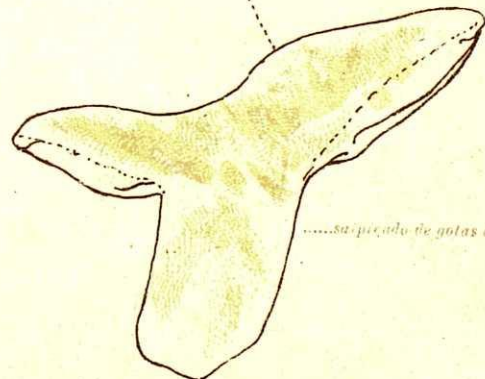
T. Aranzadi dibujo y pinta.

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.

Lactarius piperatus Scop. —Ejemplar de Tolosa.
—Del natural.—Mayo.



DISPOSICIÓN DE LAS LÁMINAS



.....suspicado de gotas de su mismo jugo.

CORTE VERTICAL

T. Aranzadi dibujo y pintó.

Ukrits-perrechiku.
Lactarius volemus. Fr.

—Ejemplar de Tolosa.
—Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández, Friso, 3, Madrid.



T. Aranzadi dibujó y pintó.

Polyporus sulfureus B.

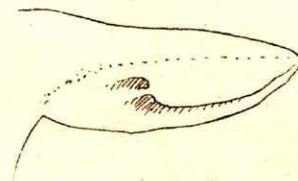
—Ejemplar de Busturia.
—Del natural.—Agosto.



En gotas de su mismo jugo.

Lactarius vietus. Fr.

Lit. E. Fernández, Feipo, 3, Madrid.
—Ejemplar de Zaldua.
—Del natural.—Julio.



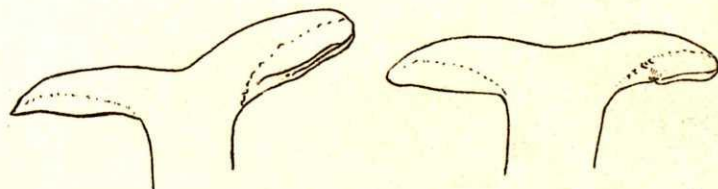
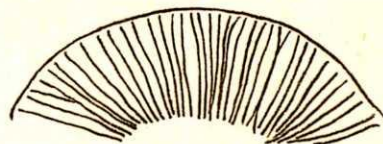
DISPOSICIÓN DE DOS LÁMINAS EN EL EJEMPLAR

T. Aranzadi dibujó y pintó.

Suibelurdiñ
Russula virescens, Schæff.

—Ejemplar procedente del mercado de Bilbao.
—Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.



CORTES VERTICALES Y VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS

T. Aranzadi dibujo y pintó

Suibel-urdiñ.

Russula virescens, Schæff.
v. *albido-citrina* Gillet.

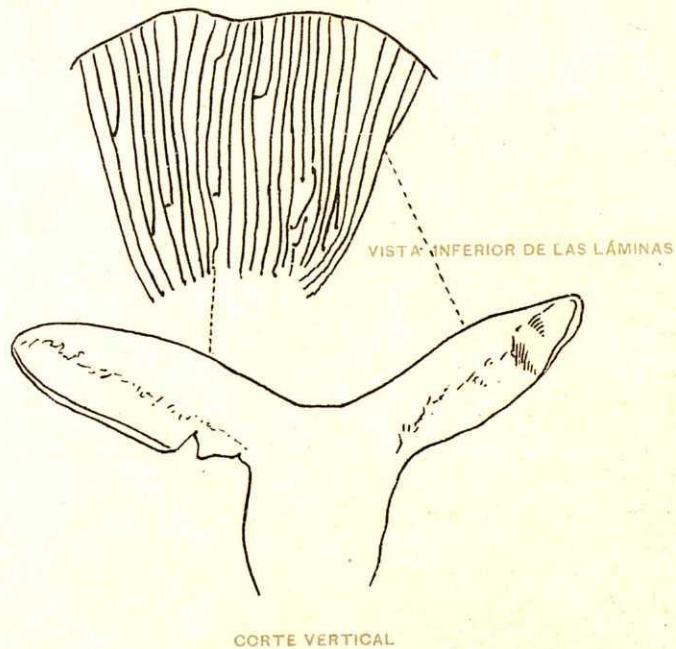
—Ejemplar procedente
del mercado de Bilbao.
—Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández, Folio, 3. Madrid.

Suibel-urdiñ.

Russula virescens, Schæff.

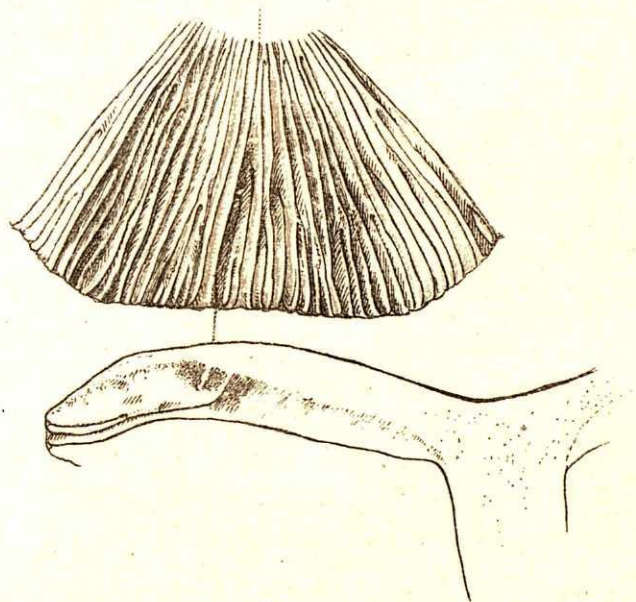
—Ejemplar de Tolosa.
—Del natural.—Julio.



T. Aranzada dibujo y pintó

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.

Russula furcata Pers. —Ejemplar de Urduliz:
—al pie de robles.—Del natural.—Julio



VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS Y CORTE VERTICAL.

Lit. E. Fernández, Feijó, 3, Madrid.

Urecha, Uritza
Russula cyanoxantha Schæff.

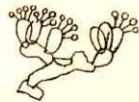
—Ejemplar procedente del mercado de Bilbao.

—Del natural.—Julio.

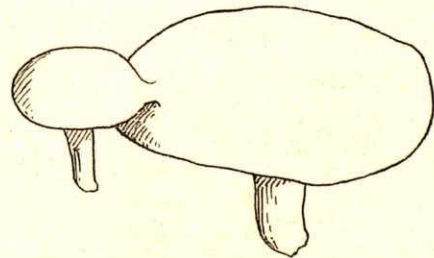
T. Avanzadi dibujo y pintó.



Esporas del *L. gemmatum*
vistas con gran aumento.



Basidios con las esporas
à menor aumento.



Lit. E. Fernández, Pijoo, 3, Madrid.

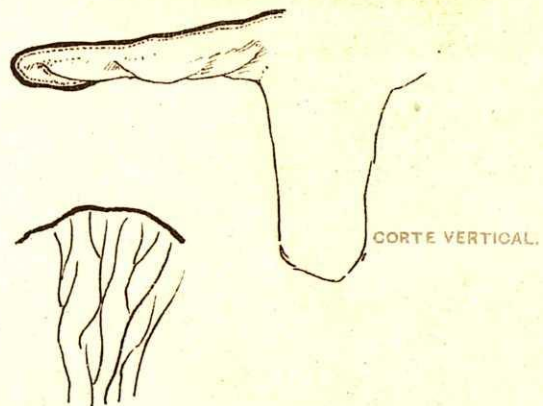
T. Aranzadi dibujó y pintó.

Otoo-putza.
Lycoperdon caelatum B.

—Ejemplar de Derio.
—Del natural.—Mayo.

Arrecha, Arritza.
Russula cyanoxantha Schæff.

—Ejemplar procedente del
mercado de Bilbao.—Del natural.



DISPOSICIÓN DE LAS LÁMINAS

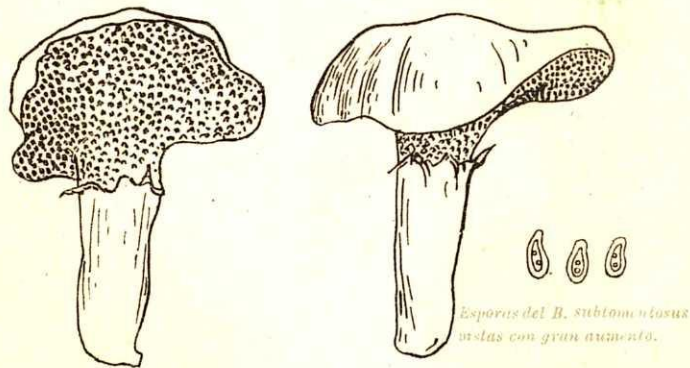
T. Arnizans dibujó y pintó.

Russula foetens Pers.

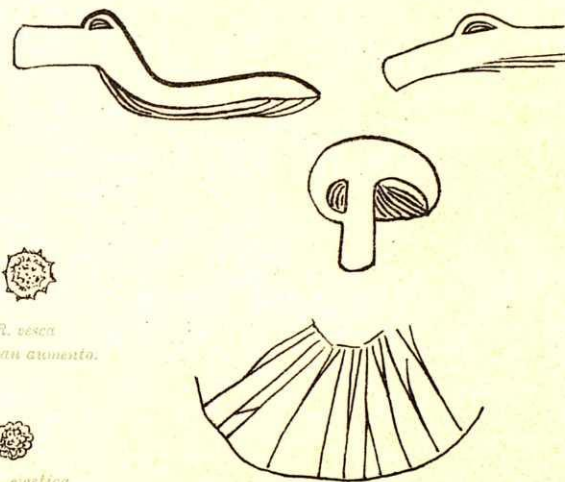
—Ejemplar de (Basauri)
—bosque frente á Bolueta.
—Del natural.—Julio.

lit. E. Fernández, Peñoo. 3. Madrid.

—Ejemplar del pasco de San Agustín (Elorriño).
—Del natural.—Julio.



Esporas del *B. subtomulosus* vistas con gran aumento.



Esporas de *R. vesca* vistas con gran aumento.

Esporas de *R. esaltica* vistas con gran aumento.

CORTES VERTICALES Y DISPOSICIÓN DE LAS LÁMINAS

T. Aranzaso: dibujo.

Boletus flavus With.

—Ejemplar de Elorrio
—Del natural.—Julio.

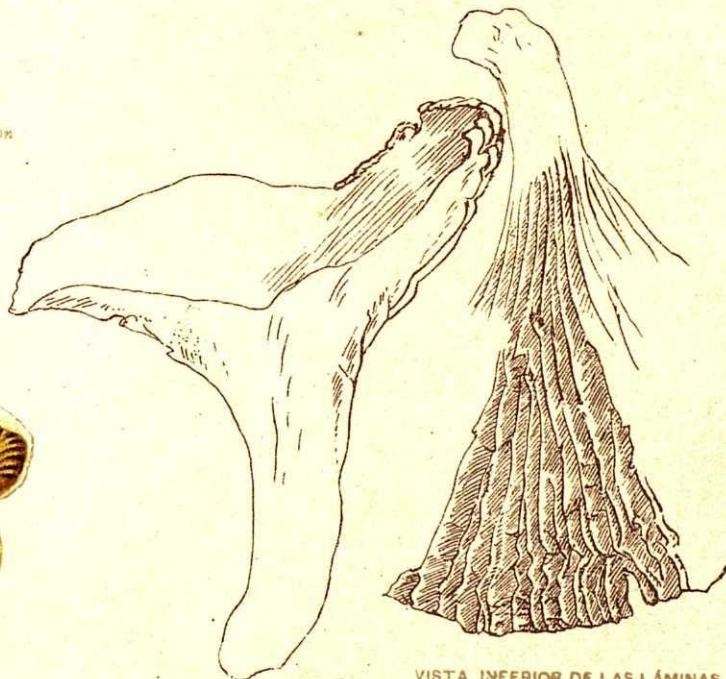
Isl. E. Fernández, Peñón, 3, Madrid.

Russula fragilis Pers.

—Ejemplar de Abanto
—Del natural.—Agosto.



③ ④ ⑤
Esporas vistas con
gran aumento.



CORTE VERTICAL.

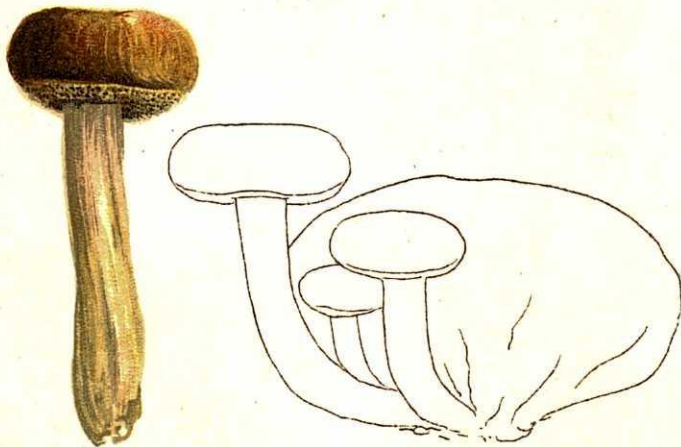
VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS

T. Avanzati dibujo y pinto.

Salsa pettechiku.
Cantharellus cibarius Fr.

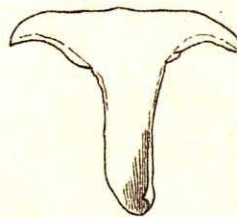
—Ejemplar procedente del mercado de Bilbao.
—Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández Priego, J. Madrid.

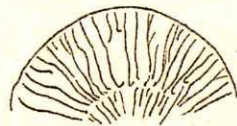


T. Aranzadi dibujo y pentó.

Boletus chrysenteron Fr. —Ejemplar de Bolueta (Basauri)
—Del natural.—Septiembre.



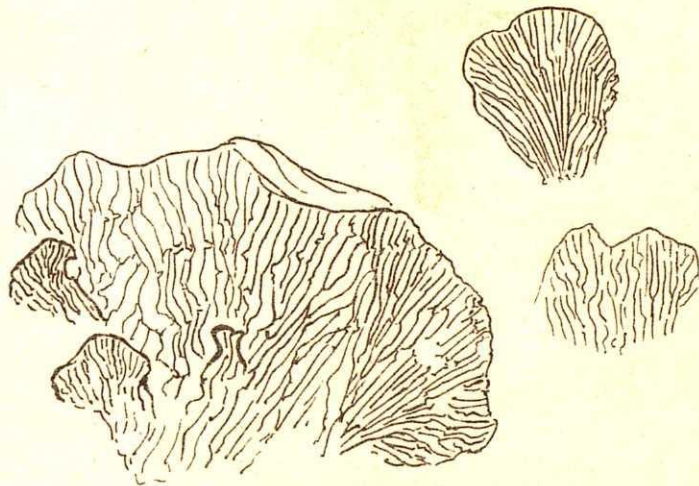
CORTE VERTICAL.



VISTA INFERIOR
DE LAS LÁMINAS

Lit. E. Fernández, Feijóo, S. Madrid.

Cantharellus aurantilacus Wulf. —Ejemplar de Alonsótegui.
—Del natural.—Agosto.



VISTA INFERIOR DE LAS LÁMINAS

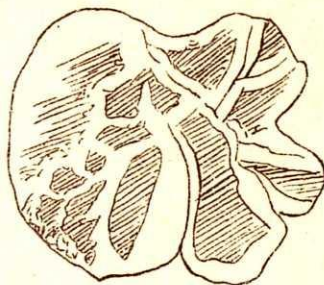
T. Aranzadi, dibujo y pintó.

Lenzites tricolor B.

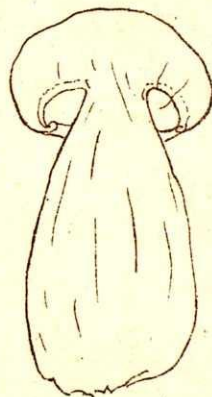
—Ejemplar de Vedia

—Del natural.—Febrero.

lit. E. Fernández, Peñon, B. Madrid.



VISTA SUPERIOR DE UN EJEMPLAR
RESQUEBRAJADO



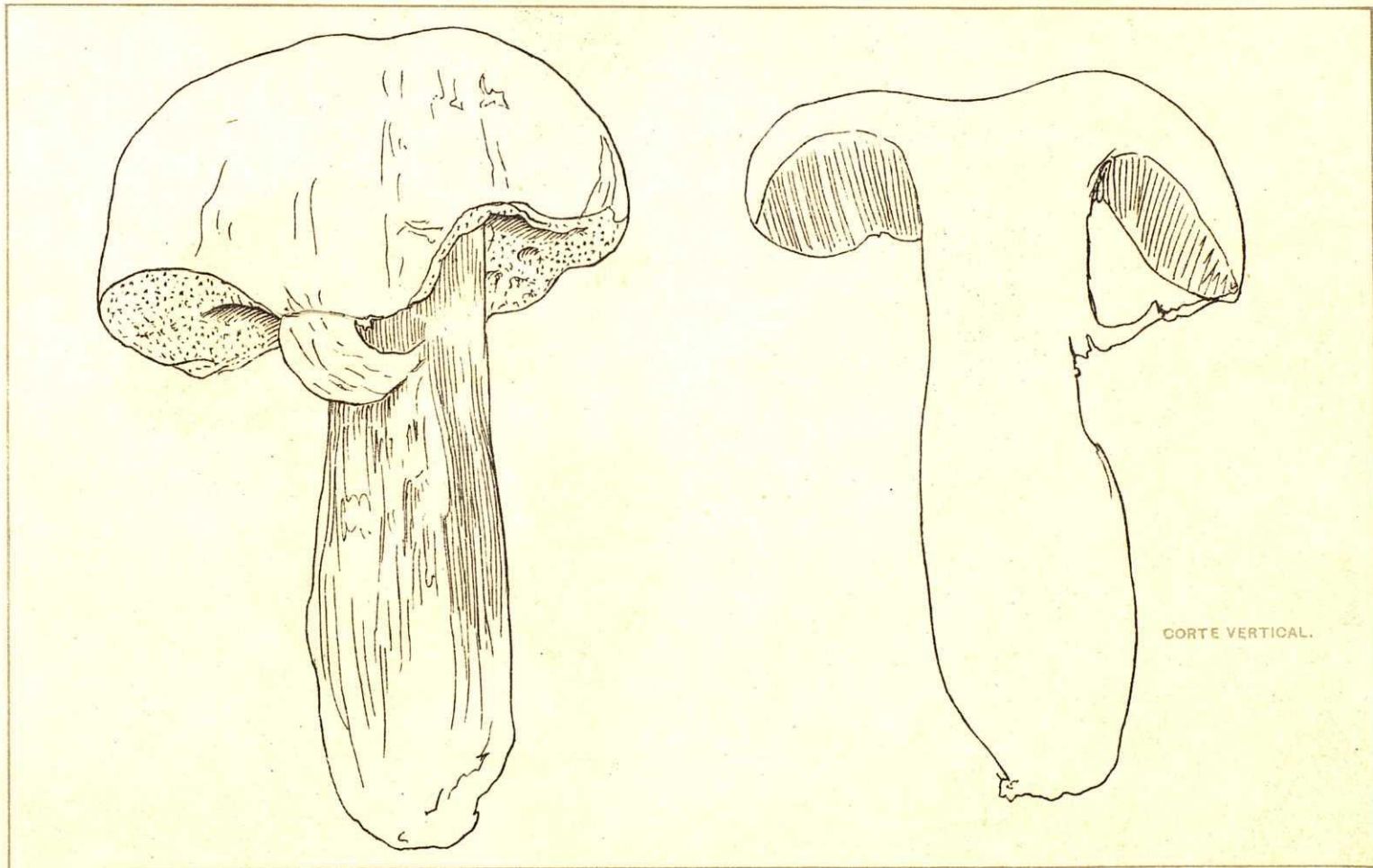
CORTE VERTICAL.

T. Avanzada dibujo y pinto.

Onduak-Ilongos.
Boletus edulis Bull.

— Ejemplar procedente del mercado de Bilbao.
— Del natural. — Agosto.

Il. E. Fernández. Págo. 3. Madrid



T. Aranzábal dibujó

Boletus spadiceus. Schæff.

—Ejemplar de S. Salvador del Valle
robletal. —Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández, Feijóo, S. Madrid.



CORTE VERTICAL

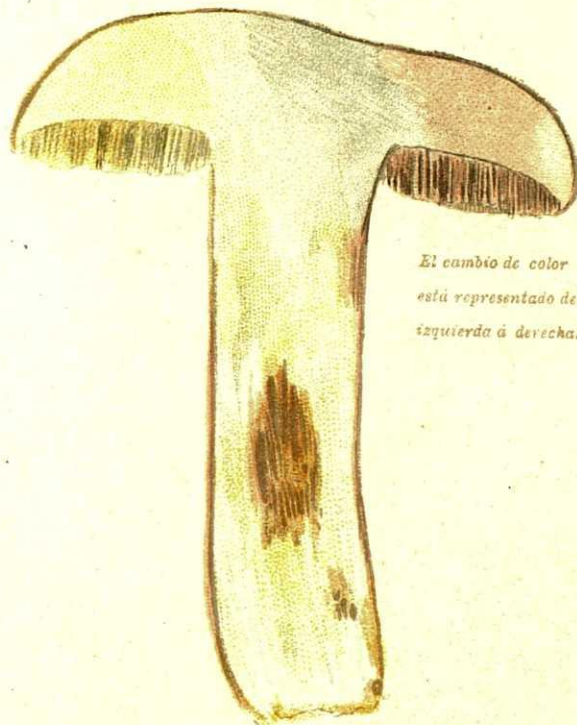
T. Aranzadi dibujó y pintó.

Boletus pachypus Fr.

--Ejemplar de Tolosa.

--Del natural.—Agosto.

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.



El cambio de color
está representado de
izquierda a derecha.

CORTE VERTICAL.

T. Aranzadi dibujo y pintó.

Boletus calopus Fr.

—Ejemplar de Bilbao; Buja, al pie de Ollargan: robles y hayas

—Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.



CORTES VERTICALES

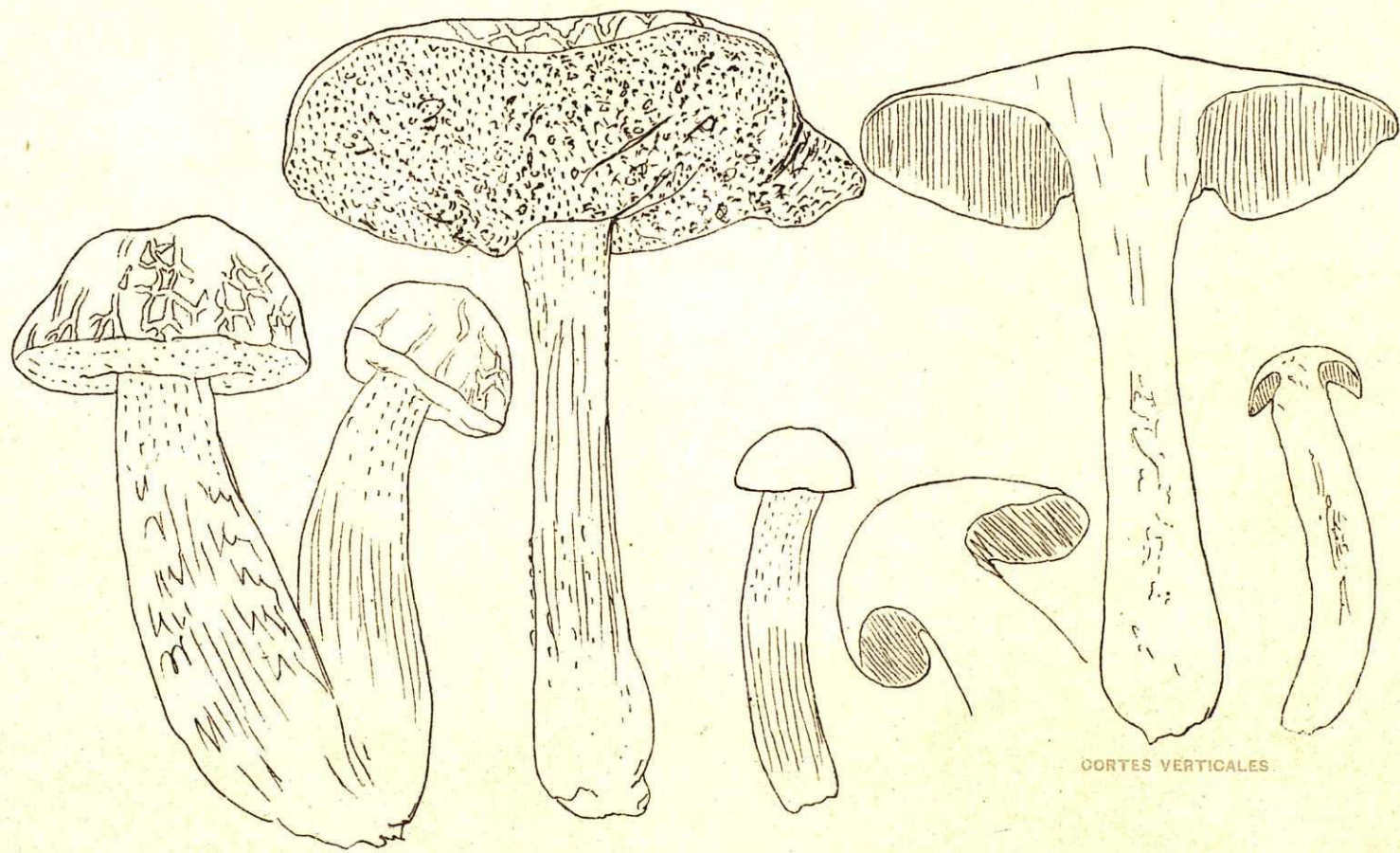
T. Aranzadi dibujo y pintó.

Boletus sanguineus With.

—Ejemplar de Zamudio

—Del natural.—Agosto.

lit. E. Fernández, Feijóo, 3, Madrid.



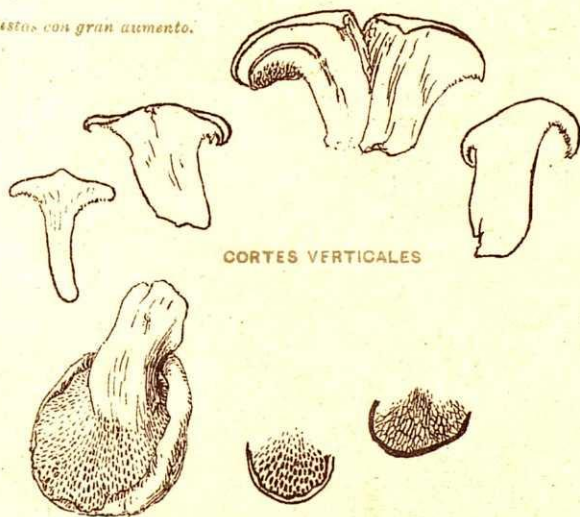
T. Aranzadi dibujó

Boletus badius Fr. —Ejemplar de S. Salvador del Valle
robledales.—Del natural.—Julio.

Lit. E. Fernández, Peiño, 3, Madrid.



Esporas del *P. ovatus*
vistas con gran aumento.



CORTES VERTICALES

VISTA INFERIOR DEL HIMENIO

T. Aranzadi dibujo y pintó.

Setas de bocho.

Folyporus Pes-Capræ Pers?

Lit. E. Fernández, Feijoo, 3, Madrid.

—Ejemplar de Valmaseda en madroñales ó bortales.

—Del natural.—Marzo



Esporas vistas con
gran aumento.



Basidio con esporas
a menor aumento

CORTE VERTICAL.

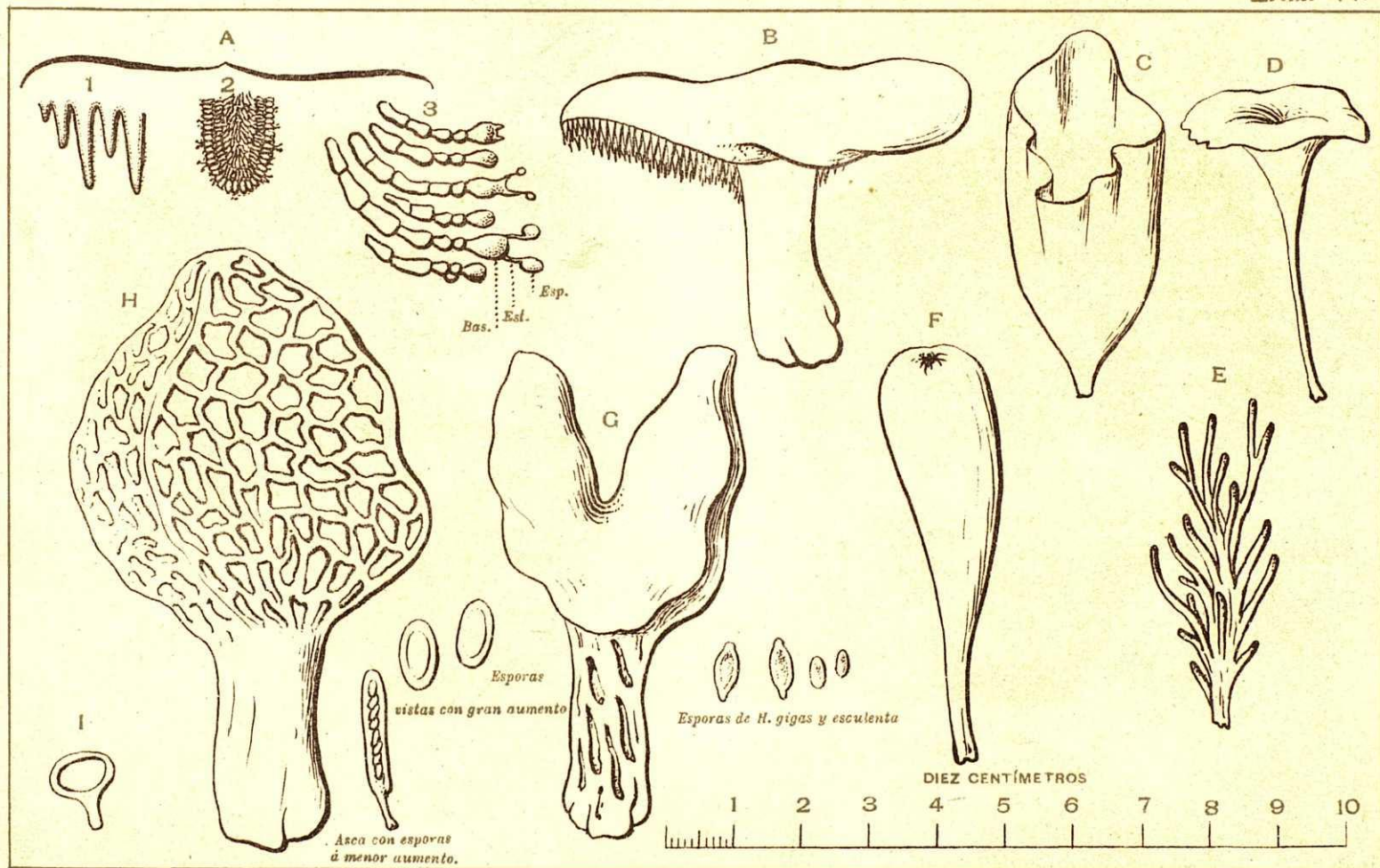
T. Aranzadi, dibujo y pinto.

Polysaccum crassipes D. C.

—Ejemplar de Alonsótegui.

—Del natural.—Agosto.

Lit. E. Fernandez, Seijo, 3, Madrid.



A. Detalles del himenio de una agaricínea: 1, corte de las laminillas; 2, corte de una algo aumentada; 3, basidio (bas.), esterigmas (est.) y esporas (esp.) vistos con gran aumento.

—B. *Hydnum sinuatum* Bull.—C. *Craterellus clavatus* Fr.—D. *Cr. cornucopioides* Pers.—E. *Clavaria amethystina*.—F. *Cl. pistillaris* L.—G. *Helvella mitra* L.—H. *Morchella esculenta* Pers.—I. *Peziza coccinea*.